

75 CENTS + TAXES

PM#0040007682

MONDAY, JANUARY 8, 2018

Townships emergency rooms are well beyond capacity

Health officials recommend consulting Info-Santé (811) or a family physician

Record Staff SHERBROOKE

The CIUSSS of Estrie-CHUS is calling on people to consult their family doctor or their family clinic before heading to emergency rooms...

The occupancy rate exceeds 100 per cent for emergency rooms at CHUS-Fleurimont, CHUS Hôtel-Dieu, the Memphrémagog Health and Social Services Center, and the Granby and Cowansville hospitals.

According to Director of General Services Lyne Cardinal, 60 per cent of people who come to emergency rooms have a less urgent state of health and could consult other than in the emergency room.

Cardinal says that while she understands that parents can get worried when a child has a persistent fever, coughs or other symptoms, a call to Info-Santé (811) is usually sufficient.

Emergencies mainly involve people with respiratory problems, pneumonia, flu-like symptoms, or a fall on the ice.

There are currently 49 cases of influenza diagnosed, mostly in Sherbrooke and Magog.

Some 85.2 per cent of Estrie residents have a family doctor.

Ice storm 20th anniversary



RECORD ARCHIVES

By Matthew McCully

It was on this day 20 years ago that a state of emergency was declared in parts of Ontario and Quebec due to one of the worst ice storms in recorded history.

The storm, which began on Jan 5, 1998, left 1.3 million without power in Quebec and Ontario; some didn't regain electricity until early February.

When the storm first struck many Townshippers were unaware of what lay ahead. After several days in the dark, the scramble for heat began. Anyone in

the neighbourhood with a wood stove or a generator became everybody's best friend.

Venturing out on the road was dangerous because of falling trees and branches and downed power lines.

Those who did brave the roads looking for water, batteries, food and other supplies often encountered stores that were unable to remain open, huge line-ups and bank machines that had run out of cash to dispense.

It was a time when neighbours, families and friends pooled resources and worked together to check in on each

other, make sure people had their basic needs covered and kept morale high during a challenging and uncertain time.

In the coming weeks The Record will publish a special section looking back on the ice storm and the impact it had on Townshippers.

Readers are invited to share their memories from the ice storm and any pictures they may have. Submissions can be emailed to newsroom@sherbrookerecord.com or delivered to the office at 6 Mallory.

THE RECORD

Subscribe today with our easy monthly pre-authorized payments

ONLY \$11.30 plus taxes (\$12.99 in Quebec)!

The Record is available online too!

Visit our website at

www.sherbrookerecord.com

Contact us 819-569-9528 or billing@sherbrookerecord.com

*pre-authorized payments are for print subscriptions only



The Record e-edition

There for you
24-hours-a-day
7-days-a-week.
Wherever you are.

Access the full edition of the *Sherbrooke Record* as well as special editions and 30 days of archives.

Renew or order a new 12-month print subscription and get a 12-month online subscription for an additional \$5 or purchase the online edition only for \$82.21.

Record subscription rates (includes Quebec taxes)

- 1 year print: \$155.91
- 6 month print: \$81.85
- 3 month print: \$41.57
- 12 month web only: \$82.21
- 1 month web only: \$7.46

Web subscribers have access to the daily *Record* as well as archives and special editions.

Subscribing is as easy as 1,2,3:

1. Visit the *Record* website: www.sherbrooke.com
2. Click e-edition.
3. Complete the form and wait for an email activating your on-line subscription.

Weather



TODAY:
SNOW

HIGH OF -4
LOW OF -6



TUESDAY:
60% CHANCE
OF FLURRIES

HIGH OF -6
LOW OF -17



WEDNESDAY:
MIX OF SUN
AND CLOUDS

HIGH OF -4
LOW OF -7



THURSDAY:
60% CHANCE
OF FLURRIES

HIGH OF 7
LOW OF 5



FRIDAY:
RAIN OR
SNOW

HIGH OF 5
LOW OF -10

Smiling faces at youth event in Potton



THE SCOOP

MABLE HASTINGS

On Saturday, December 16, the Misamisqui North Volunteer (CABMN) Youth Centre held its Annual Drop-in Christmas dinner at the centre located at 282 Principale in Mansonville. With close to 70 in attendance, the evening included a delicious turkey meal prepared by Norma Clifford, Judith Ball, Laurette Rouleau, Pat McGovern and June Peacock and included donations of food from parents and youth. The meal was followed by games and a draw for a new colored television which was won by Kimmy Charby a member of the SADD and Drop-in groups. There were other draws for prizes and those in attendance were then encouraged to join the youth for a game of ping pong, pool, air hockey or just to sit and visit.

Youth in attendance included those from Students Against Destructive Decisions (SADD), Junior SADD, Former Youth Involvement (FYI), Drop-in youth and the children of FYI committee members as well as invited guests from the community and committees.

The room was transformed into a beautiful dimly lit scene with Christmas lights and decorations, music and a tree. A buzz of joyous visiting and exchange of good wishes filled the room. This event is held each year and has become a much anticipated exchange.

The youth, staff and committees of the YC wish all who attend, volunteer, support and kindly contribute to the Centre, a happy and healthy New Year. For more information about the Youth Centre programs visit www.cabmn.org or call the Youth Centre at 450-292-4886.



PHOTOS BY MABLE HASTINGS

The Drop-in held a special Christmas draw for a television that was won by Kimmy Charby age 13. It is being presented in this photo by event attendee, Potton Mayor, Jacques Marcoux.



Many youth gathered for the Annual Drop-in Christmas Supper in Potton



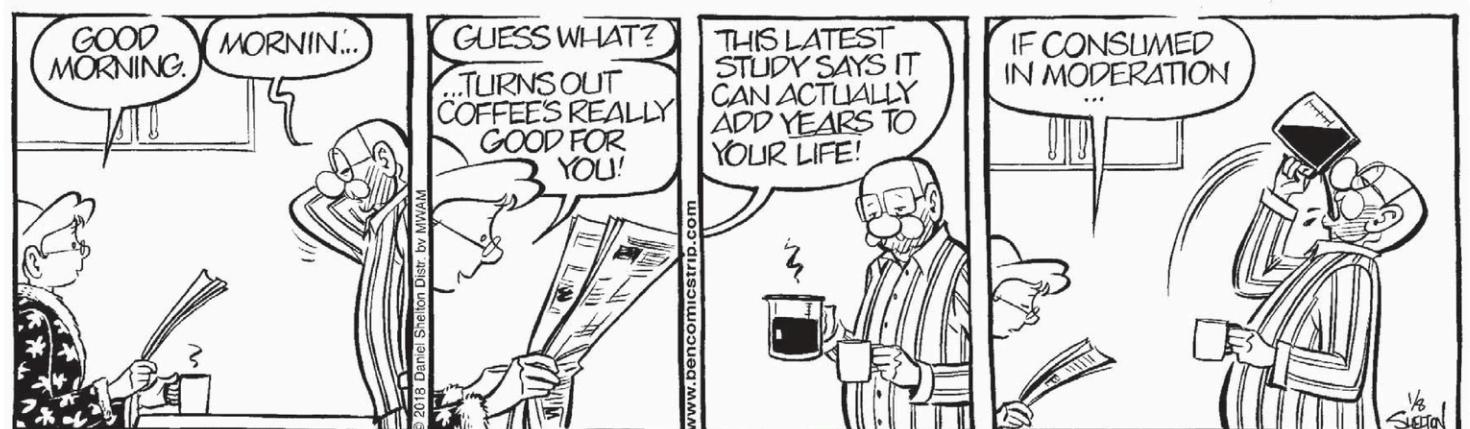
WETLANDS ARE DISAPPEARING

Protect them. Become a member today.

www.ducks.ca
1-866-384-DUCK



Ben by Daniel Shelton



LOCAL NEWS

"We're starting out 2018 with a new adventure," the December 30 post reads, "all thanks to the encouragement of our clients, our suppliers, our partners, and our marvellous Kaapeh team."

Kaapeh to open second location at Champlain

By Gordon Lambie

Bistro Kaapeh, the Mexican café that has become a fixture of Sherbrooke's downtown since its opening in 2013, is starting off 2018 with an expansion into Lennoxville's Champlain College.

Although the café's owner was unavailable to speak with The Record on Sunday, a post on the business's facebook page at the end of last year shared the business' excitement about the new project.

"We're starting out 2018 with a new adventure," the December 30 post reads, "all thanks to the encouragement of our clients, our suppliers, our partners, and our marvellous Kaapeh team."

According to Champlain Campus Director Nancy Beattie, the counter is currently being installed in the corner of the student lounge that once contained vending machines, and marks a response to feelings that have been shared

by students and staff of the college for more than a decade.

"Food service hours on campus don't always meet Champlain's needs," the campus director said, explaining that since all food services on campus are offered through Sodexo's agreement with Bishop's University, food services on campus typically drop off during times when the college is in session but the university is not. Adding Champlain's location on the edge of campus to the equation, Beattie said that the new partnership with Kaapeh just makes sense in terms of giving the population of the college an option for food and drink close at hand. "It's still under construction," Beattie said, estimating another two weeks before the café can officially open.

On the choice of this particular business, the campus director said that the college and café share similar values.



COURTESY FACEBOOK

A concept design for the new coffee counter at Champlain

Lac Megantic trial: defence lawyer says his client had limited role

By Stephanie Marin
THE CANADIAN PRESS

The lawyer for the traffic controller the night of the Lac-Megantic derailment says his client had no need to check with the conductor whether he had adequately secured the train before leaving for the night.

In his closing arguments Friday, Guy Poupart said Richard Labrie had a limited role in the tragedy in which 47 people were killed when a runaway train carrying crude oil derailed and exploded in Lac-Megantic in the wee hours of July 6, 2013.

Labrie, train conductor Tom Harding and Jean Demaitre, the manager of train operations _ who were all employees of Montreal Maine and Atlantic Railway _ have pleaded not guilty to a charge of criminal negligence causing the death of 47 people.

The Crown has argued the tragedy could have been avoided if Labrie and Demaitre had asked pertinent questions about whether the train had been secured the night before the derailment.

The prosecution has said neither man deemed it necessary to check with Harding to see how many handbrakes had been applied and whether tests had been conducted _ even though firefighters had extinguished a blaze at the lead locomotive shortly before the tragedy.

The firefighters also cut the engine, which meant the air brakes were not functioning.

Poupart used his closing remarks to refer to the testimony of several people who described Labrie as competent and reliable and someone they trusted.

And that mutual trust, Poupart ar-

gued, is the reason Labrie did not have to ask Harding whether the brakes had been properly secured.

Harding had stopped the train on top of a slope in nearby Nantes before it began moving on its own, barreling into Lac-Megantic.

As Quebec provincial police had informed Labrie of the earlier fire, the Crown has argued he should have checked with Harding about the brakes.

Poupart said while it is true his client did not do that, he added, "it is true he didn't have to do it."

"Richard Labrie was entitled to expect the train to be immobilized according to requirements, regardless of whether the engine was on," Poupart told the 14 jurors.

He also told them Labrie had a limited role in the tragedy as he was actually 200 kilometres from Lac-Megantic when the train derailed.

Labrie, he continued, could not know about possible mechanical issues with the lead locomotive if he was kept in the dark.

"He isn't able to foresee things if he's not told about them," Poupart said.

The lawyer added that a good portion of the Crown's evidence did not concern Labrie and he asked they take that into account when they begin their deliberations.

The Crown argued in its closing arguments Wednesday that Harding applied only half the required level of brakes and didn't test them to ensure they were working properly before he left for the night.

Demaitre's lawyer had his turn Thursday and Harding's attorney is expected

to address the court on Monday before Quebec Superior Court Justice Gaetan Dumas gives his instructions to the jury.



Send in
your
Wedding
Photos

Weddings are milestone events and The Record is planning to compile a special section, on January 25, that captures these special moments over the decades with their various styles of wedding attire.

Whether you've been married in a recent, non-traditional ceremony or 60 years ago, please share your wedding photos with our readers.

Submit your photo, with name, date of marriage and place, along with \$10. (taxes included) to the address or email listed below. We accept visa or mastercard for payment.

Deadline for submission: January 19, 2018.

THE
RECORD

classad@sherbrookerecord.com
6 Mallory, Sherbrooke, QC J1M 2E2
Info: 819-569-9525

Sherbrooke snow bank removal to last all week

Record Staff

The City of Sherbrooke is advising the public that the Department of Maintenance and Roads will be re-

moving snow banks along streets with sidewalks that began Sunday evening will last approximately five nights.

The City points out that citizen col-

laboration can greatly facilitate these operations and urges citizens to respect the regulation banning parking on the streets, between midnight and 7 a.m. in

force until March 14, and to get their garbage bins out on the morning of collection and to put them away as soon as possible.

Warmer temperatures coming

Record Staff

Townshippers can expect some relief this week as temperatures return to normal values., with a brief warm

spurt expected Thursday.

In the Townships, the extreme cold alert issued by Environment Canada ended around noon Sunday in anticipa-

tion of a sudden increase in temperatures ranging from -5° C to -1° C Monday. In Sherbrooke, a maximum of -4° C is expected. On Thursday, the mercury is ex-

pected to rise to 6° C. The area can also expect 2 to 4 centimeters of snow.

Follow The Sherbrooke Record on Facebook and Twitter!

 sherbrookerecord  @recordnewspaper

ASK THE EXPERTS

BUSINESS DIRECTORY

REAL ESTATE

HOUSE OF THE WEEK

LENNOXVILLE

BUILDING LOTS only min. from town. Several lots available of different sizes and prices. Some lots have mature trees, each lot with its own character. *Please call me for details.*



Helen Labrecque, Real Estate Broker
Cell: 819-572-1070 hlabrecque@sutton.com
SUTTON Groupe Sutton - Québec Immobilier Estrie 819-820-0777

- INVESTMENTS
- LODGING
- NOTARY
- OPTOMETRISTS
- REAL ESTATE
- TREE SERVICE

ADVERTISING

To place an ad on this page, call The Record at 819-569-9525

TREE SERVICE



ArboExcellence

Stephen Goddard, prop.
ISA Certified Arborist QU-0103A



Professional Tree Service

- Pruning
- Tree removal
- Stump grinding
- Chipping
- Cabling & bracing
- Hedge trimming
- Planting
- Lot clearing
- Forestry
- Consulting

Over 25 years experience
Fully insured
Free estimate

www.arboexcellence.ca

Cell: 819-821-0425 Tel./Fax: 819-562-1642

LODGING



Motel Lennoxville

Emplacement Tranquille au Centre-ville
Quiet Location Downtown Lennoxville

CUISINETTE / KITCHENETTE

Tél: 819-563-7525

motel@lennoxville.qc.ca / www.lennoxville.qc.ca

94 Queen, Sherbrooke (Lennoxville) Québec, Canada J1M 1J4

INVESTMENTS

Life Insurance

~ Annuities

~ Critical Illness

~ LTD

~ RRSP* • RDSP*
RESP* • RRIF*

(*Only Mutual Funds are offered and regulated through Global Maxfin Investments Inc.)

In partnership to help you invest for your future



TIM GODDARD
BRANCH MANAGER



RICK TRACY
MUTUAL FUNDS DEALING REPRESENTATIVE

GLOBAL MAXFIN INVESTMENTS INC.

151 Queen Street, Sherbrooke • 819-569-5666

"Locals serving locals for more than 20 years."

OPTOMETRISTS

OPTO RÉSEAU

160 Queen St., Sherbrooke

For professional eye care services, call

819-563-2333



Dr. Meggie Faust and Dr. Alain Côté,
Optometrists

NOTARY

Lamoureux Leonard *sencrl*



Notaries & Solicitors

M^{re} Timothy Leonard

- Trust Wills • Mandates
- Corporate Law • Estate Settlement
- Protection of Assets

520 Bowen St. S., Sherbrooke (next to Hôtel-Dieu Hospital)

563-0500

Support the local businesses, services & professionals who serve our area where you live, work and play!

Well Inc. loan registry process comes under fire from Councilors

Record Staff
SHERBROOKE

Sherbrooke City Councilors Pierre Avard and Pierre Tremblay are slamming the process put in place by City management to allow citizens to express their disagreement with a proposed \$26 million loan. The loan would allow the City to finance the construction of a parking lot and a public space on Wellington St. South. Avard and Tremblay are suggesting the process has been designed to stifle any possibility of achieving the 8,702 signatures required to hold a referendum.

"When you start a registry signing process, knowing in advance that the number of signatures required is mathematically impossible to achieve given the short time period for signatures, the only place available to sign the registry,

and the timing of the chosen year, it is quite easy to conclude that everything has been done to ensure that the target is never achieved," Avard says in a joint communiqué issued Friday. "For me, it's clear this registry is a totally bogus exercise."

"Moreover, all of this was confirmed to us this morning in La Tribune, when the chair of the Executive Committee (Nicole Bergeron) doesn't recognize any importance in the registry since she totally ignores it in her intervention and totally disregards the democratic aspect of the process, and it seems that for Madame Bergeron, this request for a loan by-law is only a formality, no matter what the citizens think," he added.

Tremblay, in turn said that the exercise demonstrates an incredible lack of respect for citizens, and adds that, "with the results of the last election and every-

thing we heard in our door-to-door campaigning, it seems to me that the message of the people was quite clear.

In the Tribune article, the City explained that because of the "urgent" nature of the file, they want to know the population's verdict before the council meeting of January 15.

Tremblay wants answers to several questions, including who allowed themselves to speak on behalf of the City, who decided that it was necessary to proceed as of January 3, during the holiday season and who decided that the City was in an emergency situation while the Well Inc. project presentation has been postponed to February 15. He also wondered who decided to go ahead while the Council is inactive and why it's necessary to know the verdict of the population before the January 15?

Finally, Tremblay questioned whether

the City's strategy is to declare that the failure to achieve the objective of the 8,702 signatures indicates popular support to the Well inc project.

Councilor Paul Gingues is also concerned about the lack of information received by members of the municipal council. "The news that such an important process is going on in the middle of the holiday season seems to me quite abnormal, especially since it is a very sensitive political issue. and it's concerning that the way it is being done makes it impossible for citizens to demand, democratically, a referendum, a perfectly legitimate exercise in a democratic world," he said.

Gingues concluded by mentioning that the lack of transparency in the process surrounding the register sends a very bad message at the beginning of the mandate.

Ski hills feeling the chill

By Gordon Lambie

For the last several winters, the big question hovering over local downhill ski centres has been about snow cover. A series of warmer winters have prompted regular speculation about the future of the winter sport. With consistent, lasting snowfalls across the region so far this winter however, snow is not the issue.

The cold, however, is a different story. With ground-level wind chills surpassing the -40 Celsius mark over the last few weeks, it has not been a great time

to go and enjoy the outdoors.

"We haven't had as many skiers as we had hoped," noted Chloe Chagnon, communications coordinator with Mont Sutton.

In a season where hills like Mont Orford have already closed completely on several occasions due to dangerously cold temperatures, Chagnon said that Sutton has been very lucky even if numbers aren't quite what the business would like.

"We have a lot of trees, and that helps with the wind," the communications coordinator said, explaining that

the amount of glade skiing on the mountain means that even if the temperatures are cold, the wind chill factors that would otherwise become even worse at the top of a mountain were not as bad. As a result, she said Sutton has been able to keep all of its trails open to whoever chooses to show up.

Chagnon noted the dedication of the skiers who have been out during the cold snap, adding that she has seen some of the same people out day after day.

"Our skiers really love skiing," she said.

Although physical harm might be the first thing people think of when it comes to very low temperatures, Chagnon pointed out that ski hill equipment is also vulnerable to the cold. In speaking of Sutton's luck, she added that there has not been any equipment failure over the last few frosty weeks.

Looking on the bright side, the communications coordinator pointed out that the cold temperatures have been great for snowmaking, meaning that once the temperatures do get back to a slightly more comfortable range, conditions on the slopes should be ideal.

Close call in Cookshire-Eaton

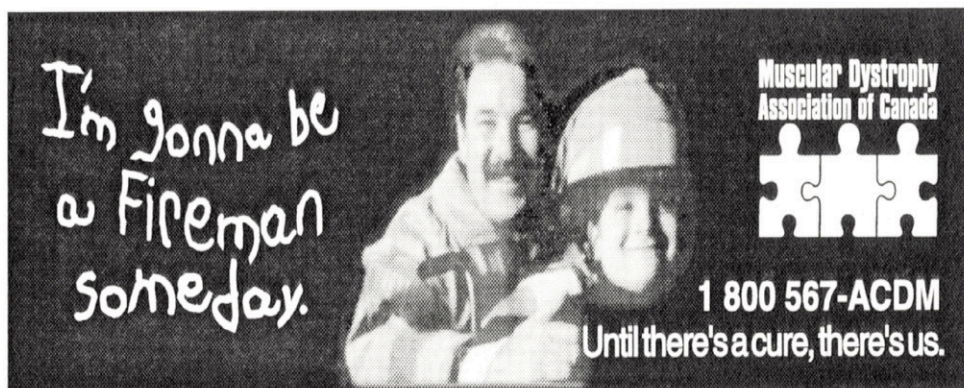
Record Staff

The Cookshire-Eaton Ultramar had a close call Saturday morning when a truck carrying propane barely avoided a collision with a motorist and ended up hitting the station's sign announcing the price of gasoline.

The driver of the truck was a volunteer firefighter and knew that if he hit

the vehicle he could kill the occupants, and aimed for the signpost. If the sign had not been there, the truck could have hit the pumps and damage could have been considerable.

The accident brought down the sign and damage is estimated at between \$8,000 and \$10,000, according station owner.



WIN A PAIR OF TICKETS



Tickets available at Centennial box office 819 822-9692 & OVATION.ca

Would you like to win a pair of tickets to the Gord Bamford Concert (February 8 at Centennial Theatre)?

All you have to do is email The Record with the answer, along with your name and daytime phone number, to the following question by January 15 at classad@sherbrookerecord.com.

What Canadian city is Gord Bamford from?

The winner will be randomly drawn on January 16 at 9 a.m.

EDITORIAL

According to Environment Canada, this year-end cold streak is one of the worst since the end of the last ice age, a mere 12,000 years ago.

Is hibernation key to survival in winter nation?



PETER BLACK

By the time you read this, the Great Cold Snap of '17 is supposed to have relaxed its iron grip on Quebec. From Boxing Day until the week after New Year's when the streets become littered with the corpses of Christmas trees, we, the hardy people of this land, were treated to relentless extreme cold temperatures with the only respite a day-long break for a howling blizzard.

According to Environment Canada, this year-end cold streak is one of the worst since the end of the last ice age, a mere 12,000 years ago. Mother Nature, if one permits, has been a bit of a ... witch so far this winter, a reckoning, we suspect, for her having inadvertently served up a glorious fall.

We humans, with our wits and resources, find ways to cope with this lip-chapping, nose-dripping, finger-cracking, draught-leaking, furnace-exhausting, pipe-bursting cold. Our animal friends who live outdoors don't have such an easy go of it. It's been days since we've seen a bird of any type dare flee whatever shelter it's found to

grab a beak-full of seeds from our feeder. Same too, the pair of grey squirrels who had been conditioned Pavlov-like to show up in the morning for their breakfast of peanuts in the shell. We suspect they've wisely holed up somewhere and are not willing to freeze their bushy tails for a free snack.

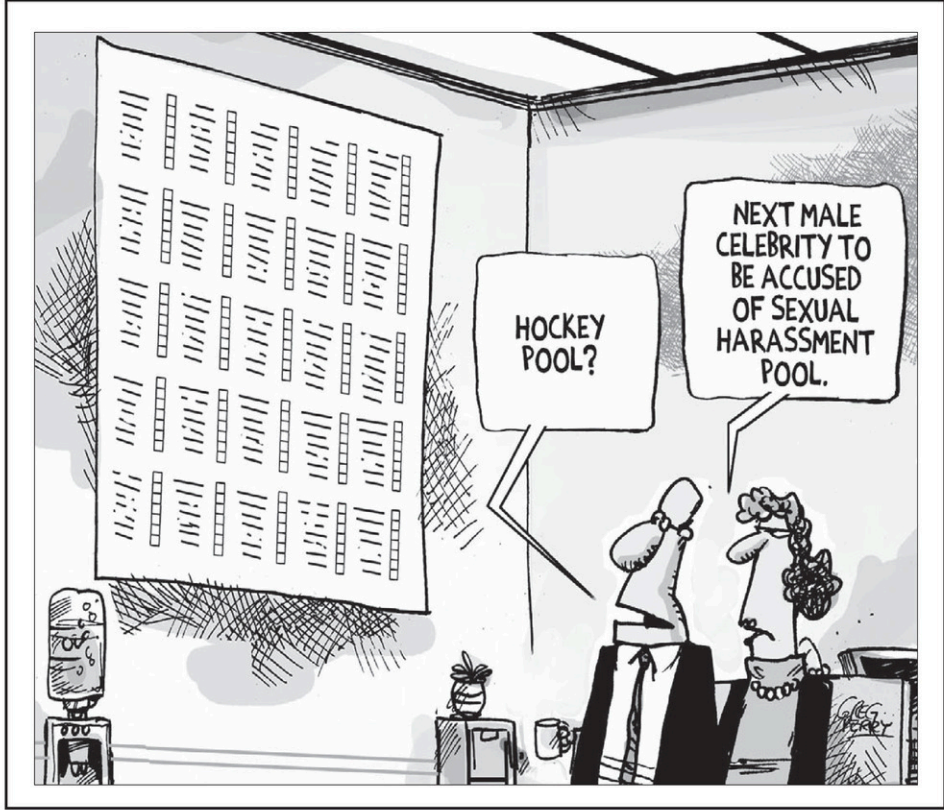
Of course, if you've got a pair of wings - why didn't humans evolve them, by the way, Mr. Darwin? - you have a choice: Flee south, as some 350 North American species do. Why some do, and some don't is another one of life's mysteries.

Then there are the hard-core winter-beaters, the hibernators. Although humans have been known to lard up before winter sets in and then binge watch Netflix series until spring, bears, some rodents and bats are the champion hivernal hermits.

Now, though, thanks to the wonders of medical science, human hibernation could become a viable option for those wishing to snooze from Halloween to Easter and skip five months of winter. In other words, you could avoid the deep freeze by going into a deep sleep.

The quest for human hibernation takes renewed inspiration from the case of Mitsutaka Uchikoshi, a Japanese man who wandered away from a barbecue in October, 2006, and fell down a mountain slope. Searchers found the 35-year-old office worker 24 days later in a state of what has been called the first documented case of human hibernation.

Though he had a broken hip and his body temperature dropped to 22 degrees Celsius, Uchikoshi made a full recovery.



Ripley's Believe It Or Not says he stayed alive initially by "sipping water and barbecue sauce." Japanese media called him the "bear man."

Barbecue sauce is not likely the miracle concoction being studied by teams of scientists around the world bent on finding a way to safely put humans into extended periods of sleep. The challenge is to resolve practically what science fiction books and movies have done imaginatively by putting space ship passengers to sleep while their craft speeds across the universe at time-thwarting warp speed.

The more immediate goal of the research are such missions as the voyage to Mars that global mastermind Elon Musk has in the works for 2024. The Space-X trip would take between three and six months, and the ships would

have a capacity of 100 passengers.

Based on the food and drink requirements of a long-distance airline flight on Earth, putting passengers to sleep with food tubes in their tummies would seem to make economic sense. The approach taken by a team from Atlanta-based Spaceworks Enterprises, armed with a \$500,000 grant from NASA, would be to put passengers and crew into "low metabolic torpor state" for limited period on a fixed schedule, so that not every space traveller is zonked out at the same time.

Should such experiments get to the human trial phase, one suspects Quebec would have an ample supply of guinea pigs - or make that bear people - eager to hibernate through the depths of winter for the betterment of humanity.

Montrealers brave chilly walk up Mount Royal in honour of cross' 375th birthday

By Morgan Lowrie
THE CANADIAN PRESS

An extreme cold warning didn't deter members of Montreal's Catholic community on Saturday, as they braved a chilly walk up Mount

Royal to commemorate the 375th anniversary of the raising of the cross on the summit.

Several dozen people sang Christmas carols and New Year's songs as they marched in -20 C weather behind leaders who were dressed in 17th century outfits

and carrying a wooden cross.

The walk was led by Montreal Archbishop Christian Lepine as well a man and a woman dressed as Montreal founders Paul de Chomedey de Maisonneuve and Jeanne Mance.

Lepine said De Maisonneuve, a French military officer, first erected a wooden cross on Mount Royal on Jan. 6, 1643, to thank God for sparing the city from flooding.

"On Christmas Eve, there had been a rising of the St. Lawrence River and they were afraid to lose everything," he said in an interview.

"So they prayed to God and said, 'If you spare us this flood, I'll put a cross on Mount Royal.'"

The march ended with a ceremony that included a brief moment of silence and a prayer service beneath the giant LED-lit cross that now tops the mountain.

Stephen Otvos, a priest from the diocese, described Saturday's event as

"beautiful, although cold."

"We commemorate that day (when the cross was raised), but also our time together as a Christian community, and to share the message that the cross is a sign of love for all humanity," he said.

The current illuminated steel cross, which is over 30 metres tall, was erected in 1924 after local volunteers selling stamps raised over \$10,000 towards its cost.

The 26-ton structure looms over the city's skyline and is visible from up to 80 km away on a clear day, according to the city.

It has been renovated several times, and has been lit by LED bulbs since 2009.

Lepine says the cross remains an important symbol for many Montrealers, whether or not they're religious.

"It's part of the face of Montreal and it's a (symbol) that it's important not only for those who believe in Jesus Christ but also for all Montreal and greater Montreal to rally around," he said.

THE RECORD

6 Mallory, Sherbrooke, Quebec J1M 2E2
FAX: 819-821-3179

E-MAIL: newsroom@sherbrookerecord.com
WEBSITE: www.sherbrookerecord.com

SHARON McCULLY PUBLISHER (819) 569-9511
STEPHEN BLAKE CORRESP. EDITOR (819) 569-6345
SERGE GAGNON CHIEF PRESSMAN (819) 569-9931

DEPARTMENTS
ACCOUNTING (819) 569-9511
ADVERTISING (819) 569-9525
CIRCULATION (819) 569-9528
NEWSROOM (819) 569-6345

KNOWLTON OFFICE
5B VICTORIA STREET, KNOWLTON, QUEBEC, J0E 1V0
TEL: (450) 242-1188 FAX: (450) 243-5155

PRINT SUBSCRIPTIONS

QUEBEC:	1 YEAR	135.60	GST 6.78	PST 13.53	TOTAL \$155.91
	6 MONTHS	71.19	3.56	7.10	\$81.85
	3 MONTHS	36.16	1.81	3.60	\$41.57

ON-LINE SUBSCRIPTIONS

QUEBEC:	1 YEAR	71.50	3.58	7.13	\$82.21
	1 MONTH	6.49	0.32	0.65	\$7.46

Rates for out of Quebec and for other services available on request.

The Record is published daily Monday to Friday. Back copies of The Record are available.

The Record was founded on February 9, 1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke Gazette (est. 1837) in 1908. The Record is published by Alta Newspaper Group Limited Partnership.

PM#0040007682

Return undeliverable Canadian addresses to The Record, 6 Mallory Street, Sherbrooke, QC J1M 2E2

Member
ABC, CARD, CNA, QCNA

Local Sports

It was essentially a home game for Canada, with much of the arena filled with fans who flocked across the border from southern Ontario

Zachar and Czech Republic finish 4th at World Juniors in Buffalo

By Dylan Konecny

After falling to the eventual Gold medal winners Canada, 7-2, in their semifinals matchup at the World Juniors in Buffalo, Sherbrooke Phoenix forward Marek Zachar and the Czech Republic still had a shot at the Bronze medal last Friday to close out their 2018 World Junior Championship against the host nation, team USA.

The Czechs held strong in the first period and after twenty minutes the European nation trailed by a score of 1-0, after giving up a short-handed goal to Trent Frederic. However, in the second period the flood gates opened – just as they had against Canada – and team USA managed to score six goals to take a 7-0 lead into the final period. The game finished with the Czechs losing the Bronze medal game by a score of 9-3.

"We wanted to be better but we didn't," said Filip Zadina to reporters after the game. "In the semi-final and tonight, there's a reason we lost. At least we scored three goals in the third, but they got a goal on our power play in the first,

which wasn't good. Fourth is good for the Czech Republic now, but we wanted to bring home a medal."

After shocking the hockey world in the preliminaries with a 3-1 record – including a 5-4 win over Russia – and again in the quarterfinals with a 4-3 shootout win over Finland. The Czech's game fell apart allowing 16 goals in their last two games.

The last time the Czechs earned a medal was a 3-2 overtime win over team USA for bronze at the 2005 World Juniors in Grand Forks, North Dakota. Nonetheless, fourth is the best Czech finish since '05, and that is a tremendous accomplishment.

Zachar, the Czech captain, finished the tournament with three points (1G, 2A) in seven games, including the game winning goal in a 6-5 win over Belarus. He is the first Phoenix player to have suited up on the World Junior stage since Kay Schweri and Tim Weiser did for team Switzerland in Toronto and Montreal at the 2015 World Junior Tournament.



PHOTO BY ANDREA CARDIN/HHOF-IIHF IMAGES

BUFFALO, NEW YORK - JANUARY 5: USA's Andrew Peeke #20 attempts to dispossess the Czech Republic's Marek Zachar #6 of the puck during the bronze medal game of the 2018 IIHF World Junior Championship.

Steenbergen caps Canada's 3-1 gold medal win over Sweden

By John Wawrow
THE ASSOCIATED PRESS

Tyler Steenbergen re-directed in Connor Timmins' pass to break a tie with 1:40 left and Canada beat Sweden 3-1 to win the world junior hockey championship Friday night.

With the mostly red-and-white, Maple Leaf-flag-waving crowd still celebrating, Alex Formenton then sealed Canada's 17th gold medal victory by scoring into an empty net 26 seconds later.

Canadian captain Dillon Dube also scored in a game Canada never trailed. Carter Hart stopped 35 shots, a year after he was in the net in a 5-4 shootout loss to the United States in the championship game.

Drake Batherson set up the decisive goal by forcing a turnover behind the Sweden net. From the left corner, Batherson fed Timmins just inside the blue line. Timmins then fed a hard pass into the left circle, hitting Steenbergen, who swept the puck behind goalie Filip Gustavsson, who was set at top of this crease.

Tim Soderlund scored for the Swedes, who settled for winning their 11th silver medal. Sweden is 0-4 against Canada in the championship game, including consecutive losses in 2008 and '09.

Gustavsson stopped 25 shots.

Kieffer Bellows broke Jeremy Roenick's U.S. single-tournament record

by scoring ninth goal in the Americans' 9-3 win over the Czech Republic in the bronze-medal game earlier in the day. Trent Frederic scored four times and the earned a medal for a third straight year to mark the nation's longest streak in tournament history. The U.S. also finished third in 2016, while upping its medal total to 11 (four gold, one silver and six bronze). Two of the third-place finishes coming in Buffalo, where the tournament was also held in 2010-11.

It was essentially a home game for Canada, with much of the arena filled with fans who flocked across the border from southern Ontario. A rendition of "O Canada" could be heard being sung from the arena foyer 45 minutes before puck drop.

The Swedes were booed each time they took to the ice to open a period, and "Go, Canada Go!" chants were prevalent.

Canada struck first on Dube's goal 1:49 into the second period.

Jordan Kyrour set up the play on the transition by driving up the middle, with Dube on his right wing. Entering the zone, Kyrour slipped a pass into the right circle to Dube, who found a crease between defencemen Timothy Liljegren and Rasmus Dahlin. With Liljegren hanging on Dube's back, the Canadian captain snapped a hard shot that beat Gustavsson over the left shoulder.

It marked the first time in seven tournament games in which the Swedes

trailed. They rolled through the preliminary round by going 4-0 and out-scoring their opponents by a combined 20-7 margin. Sweden then edged Slovakia 3-2 in the quarterfinal and then built a 4-0 third-period lead and hung on to beat the United States 4-2 in the semifinal on Thursday.

The Swedes responded by capitalizing on their speed and play-making skills by scoring their tournament-leading fourth short-handed goal and third in two games.

With Lias Andersson serving an interference penalty, Linus Lindstrom burst up the ice and gained the Canadian zone and cut toward the middle to draw the defenceman toward him. Lindstrom then dropped a no-look pass to Soderlund, who was at full speed along the right wing. Cutting to the net alone, Soderlund banked a shot in off the near post.

Canada certainly had its chances in the third period by failing to capitalize on two power-play opportunities in the final 9:06. The best chance came with just over five minutes left. Kyrour had the puck in the left circle and threaded a pass through the slot to a wide-open Taylor Raddysh, who redirected the pass off the right post.

Canada entered the game with a tournament-leading power play, which had gone 13 of 23. Against Sweden, the Canadians went 0 for 6.

Parity had caught up to Canada over the past decade. Since winning a tournament-record five consecutive titles from 2005-09, the Canadians have on won just one gold medal, in 2015 with Edmonton Oilers captain Connor McDavid on the team, three silvers and a bronze.

Last year, Canada lost the championship, and on native soil in Montreal, no less, in a 5-4 shootout to the United States

Hart was the losing goalie last year in a game Canada squandered a 4-2 third-period lead.

Leading into the tournament, Canada coach Dominique Ducharme's message to his players was to be one step better in every aspect of their preparation and play.

Canada won the Group A standings with only one blemish, a 4-3 shootout loss to the United States in a game played in snowy and conditions at the NFL Buffalo Bills' New Era Field last week.

The Canadians had a goal disallowed 12:13 in when Gustavsson made the initial stop but had difficulty covering up the puck in his crease. The puck came free and Dube swept in under the goalie, but the play was immediately waved off by referee Robin Cir, who ruled he had already blown his whistle.

Today in history

Today in History for Jan. 8:

On this date:

In 1324, explorer Marco Polo died at age 70.

In 1438, the Orthodox and Roman Catholic churches met at the Council of Ferrara-Florence in an effort to form an alliance that would save Constantinople from the Turks. A temporary union was reached, but Constantinople fell anyway in 1453, ending the Byzantine Empire.

In 1642, astronomer Galileo Galilei died in Arcetri, Italy, at the age of 70.

In 1800, the first soup kitchens were opened in London, England, for the relief of the poor.

In 1815, because transatlantic communications were so slow, an American force commanded by Andrew Jackson defeated British troops at the Battle of New Orleans, two weeks after the Treaty of Ghent was signed in Belgium to end the War of 1812.

In 1869, the first suspension bridge over the Niagara Gorge was opened to traffic at Queenston, Ont.

In 1879, the first issue of "La Gazette d'Ottawa" was published.

In 1889, Dr. Herman Hollerith of New York patented the first electrically operated computer to process information. The company he formed to market the invention would become IBM.

In 1908, the first coin is struck at the new Royal Mint building in Ottawa, ending years of importing Canadian currency from England.

In 1912, the African National Congress was founded by Pixley Seme in Cape Province, South Africa. It was originally called the South African Native National Congress.

In 1918, U.S. President Woodrow Wilson outlined his 14 points for a post-First World War peace settlement.

In 1926, Ibn Saud, founder of Saudi Arabia, was proclaimed king of the Hejaz.

In 1941, Lord Robert Baden-Powell, who founded the Boy Scout and Girl Guides movements, died at age 83.

In 1941, the federal government announced the RCMP would register all Japanese Canadians in British Columbia for security reasons. They were later moved inland to detention camps.

In 1948, William Lyon Mackenzie King became the Commonwealth's longest serving prime minister, with 7,825 days in office. He retired later in the year.

In 1954, the first crude oil reached Sarnia, Ont., through a pipeline from Edmonton.

In 1959, Gen. Charles de Gaulle was inaugurated as president of France's Fifth Republic.

In 1961, Canadian Gordon Lonsdale and four others

were arrested for spying at the British Navy's Underwater Establishment in Portland, Dorset.

In 1963, U.S. President John F. Kennedy officiated at the unveiling of Leonardo da Vinci's "Mona Lisa" at the National Gallery of Art in Washington. It was the first time France had lent the painting to another country.

In 1969, a panel of the U.S. National Academy of Sciences agreed there was no evidence that UFO's are intelligently guided spacecraft from beyond Earth.

In 1976, Chinese Premier Chou En-lai died at the age of 78.

In 1982, Statistics Canada announced that Canada's jobless rate at the end of 1981 was 8.6 per cent - matching a post-war record.

In 1986, all Libyan assets in the United States were frozen by President Ronald Reagan because of what he called Libya's support of international terrorism.

In 1986, the Rev. Frank Stone, a Roman Catholic priest and pioneer in religious broadcasting, founder of Toronto's Catholic Information Centre and co-founder of Inter-Church Communication and Religious Television Associates, died in Toronto at age 80.

In 1990, Canada formally joined the Organization of American States as its 33rd member. Jean-Paul Hubert was appointed ambassador to the OAS.

In 1991, the federally funded Citizen's Forum on Canada's Future held its first satellite town hall meeting. Two dozen people, from Saint John, N.B., to Vancouver, participated. The Forum, headed by Keith Spicer, was mandated to take the pulse of the country. It lasted eight months, cost \$27 million and identified seven major areas of concern: national identity, the economy, native peoples, Quebec, provincial equality, multiculturalism and political leadership.

In 1996, former French president Francois Mitterand died at age 79. The Socialist leader guided France through 14 turbulent years spanning the end of the Cold War.

In 1996, Fisheries Minister Brian Tobin announced he was quitting federal politics to run for the job of Newfoundland premier. The popular Tobin was the only candidate to replace Clyde Wells as provincial Liberal leader. Tobin returned to the federal cabinet as industry minister in 2000 but retired from federal politics in January 2002.

In 1998, a state of emergency was declared in more than 18 Ontario municipalities, including Ottawa-Carleton, and in Montreal due to the worst ice storm in living memory. The storm, which began Jan. 5, knocked out power to 1.3 million households in Quebec and Eastern Ontario, some of them until early February. It also caused more than two dozen deaths and over \$1-billion in insurance claims.

In 2002, Dave Thomas, who founded the Wendy's

hamburger restaurant chain, died at age 69.

In 2003, Billy Van, a comic actor who starred in CBC television's "Nightcap" in the 1960s and the "Hilarious House of Frightenstein" in the 1970s, died in Toronto at age 68.

In 2003, a U.S. Airways Express commuter plane crashed at the Charlotte, N.C., airport, killing all 21 people on board.

In 2003, a Turkish Airlines jet crashed in Turkey, killing 75 people.

In 2004, Libya agreed to compensate family members of victims of a 1989 bombing of a French passenger plane over the Niger desert that killed 170 people.

In 2007, Graham James, the junior coach convicted in 1997 of sexually abusing his players in a case that rocked the hockey world from house leagues to the NHL, was pardoned by the National Parole Board. It didn't become public knowledge though until April 2010, when a previously unknown accuser contacted Winnipeg police.

In 2009, three Canadians set a world record for the fastest journey across Antarctica to the South Pole. Ray Zahab, Kevin Valley and Richard Weber arrived at the South Pole after trekking 1,130 km on skis, snowshoes and on foot through the frozen continent. It took the men 33 days, 23 hours and 30 minutes to complete the journey from Hercules Inlet on the Ronne Ice Shelf to the pole.

In 2009, a new Greek government was sworn in after month-long, country-wide riots, the worst civil unrest Greece had seen in decades.

In 2011, a gunman killed six people and gravely wounded U.S. Rep. congresswoman Gabrielle Giffords in an assassination attempt at her meet-and-greet with constituents at a shopping centre in Tucson, Ariz. A U.S. federal judge, an aide to Giffords and a nine-year-old girl were among those killed. A dozen others were injured. The attack ended when bystanders tackled the gunman.

In 2013, after more than 13 years of legal wrangling, the Federal Court ruled that the more than 600,000 Aboriginal Peoples estimated to be living off-reserve are "Indians" under a section of the Constitution Act, and fall under federal jurisdiction. (The federal government appealed but in 2016 the Supreme Court of Canada upheld the ruling.)

In 2015, an associate to the two al-Qaida-linked gunmen in the Charlie Hebdo newspaper massacre opened fire on a policewoman in southern Paris, killing her and injuring a street sweeper. The next day, he took 18 hostages at a kosher market, killing four of them, before security forces stormed in and fatally shot him.

(Canadian Press)

Reader's visual disturbances could be migraine auras

ASK THE DOCTORS

By Eve Glazier, M.D., and Elizabeth Ko, M.D.

Dear Doctor: I never have headaches, but I have visual disturbances that I believe are migraine auras. They're not bothersome and clear up within 10 minutes. But are they dangerous in any way? Am I having a migraine?

Dear Reader: When we venture into the area of migraine, we're entering the unknown. It's one of the leading disorders in the world, and yet when it comes to understanding how or even why migraines occur, we are just beginning to find answers.

The word "migraine" calls up the idea of a monster headache, but the disorder is in fact a collection of symptoms. Sufferers can experience nausea, dizziness, depression, exhaustion, sensory hallucinations, severe neck pain and, as you know firsthand, visual disturbances.

Until recently, migraine was thought to have vascular origins. That is, researchers believed it was the result of the constriction and expansion of blood vessels within and around the brain. With the advent of highly sensitive imaging technologies, however, and

thanks to volunteers who have allowed the course of their migraine attacks to be visualized in real time, the focus has now shifted to the brain itself.

At UCLA, we're extremely fortunate to have the Headache Research and Treatment Program, headed by Andrew Charles, M.D., a neurologist and a leading migraine specialist. It's through his research that we now know that fluctuations in brain chemicals, as well as abnormal electrical activity in certain regions of the brain, play a significant role in migraine attacks. This includes not only the extreme headache pain associated with migraine, but the other symptoms as well. In fact, the throbbing, pulsating nature of a migraine headache, once considered to reflect the sufferer's heartbeat, is now believed to sync up with brain waves.

All of which brings us to your question. Visual disturbances that are not accompanied by a headache are known as an ocular migraine. These disturbances can include a circle of flickering zigzag lines that suddenly appear and then slowly expand outward until they leave your field of vision. Some people experience temporary blind spots in their vision, see shimmering patterns or stars, or get random flashes of light.

Scans of migraine patients' brains show waves of

abnormal activity that spread across the surface of the brain. There is also stimulation of nerve centers deep within the brain stem. Thanks to the new focus on the brain itself as the source of migraine, researchers are now looking into how ocular migraines tie into altered brain activity.

When it comes to ocular migraine, the symptoms can be temporarily disruptive but are not generally considered serious. In light of the scope of non-headache symptoms that migraine encompasses, it's a good idea to do a self-check and see whether fatigue, depression, light sensitivity or neck pain either precede or follow your ocular migraine attacks.

Since you're experiencing these symptoms regularly, we suggest a visit with your primary care physician for a definitive diagnosis. Pay attention during the next episode, so you can provide accurate details and a precise timeline of the attack. It will help your physician better understand what is going on and potentially rule out conditions with similar symptoms.

Eve Glazier, M.D., MBA, is an internist and assistant professor of medicine at UCLA Health. Elizabeth Ko, M.D., is an internist and primary care physician at UCLA Health.

Your will is others' command

Dear Annie

SUNDAY, JANUARY 7 &
MONDAY, JANUARY 8, 2018

Dear Annie: I have a will that I made out several years ago but needs revising. Seeing as I have no children, I directed that my assets be split evenly among my siblings — or to their descendants, should I outlive one or more sibling. Over the years, I have realized that my nieces and nephews are not all the same. I would like to change things but don't want to create problems for those remaining, especially the executor.

The majority of the nieces and nephews have worked hard and made nice lives for themselves, although one has a child with medical issues that have been a financial burden to his family. One nephew bounces from one entry-level job to another. Several times a year, he has a setback and asks his parents for money, which they can ill afford to give. If he ever had "extra" money, he'd most likely spend it on something extravagant rather than save it for a rainy day.

I'd like to leave something to each of the nieces and nephews, but not equal shares. I worked hard all my life and built a substantial nest egg, and I don't like thinking about how certain family members could just blow money that took me many years to accumulate, while others seem more deserving. I am closer to the ones who are doing well. Unfortunately, the nephew whom I'd like to leave the least to is the executor's child. Should I just split the estate evenly among the nieces and nephews and let the chips fall where they may, seeing as I won't be around to see the result anyway? — **Feeling Torn**

Dear Feeling Torn: Though you won't be around to see the result, passing on your assets is your final act on this earth, so do not let fear of confrontation hamper you. Your sibling who is executor should respect and understand your decision. If he or she takes offense, you can explain that it's nothing personal and you simply see more of a need in your other nieces and nephews. But you're not obligated to explain anything. Your will is your own.

Dear Annie: I agree with your advice to "Sink Secret." There are cleaner ways to save water than treating the sink as a urinal. We have rain barrels for all of our plant and garden watering, and rain-water can be poured in the bowl for toilet flushing if the town water supply has been cut off. But we also catch the water from the shower faucet as it's warming up and pour that into the toilet tank for flushing. It is also not necessary to flush every time one urinates. In Guatemala and other places where water is conserved, toilet paper is thrown away with paper trash instead of being flushed, and this uses less water and causes fewer plumbing problems. Using a nontoxic cleaner, such as Murphy oil soap, keeps the bathroom smelling nice and the municipal water supply cleaner, too. Good for "Sink Secret" for wanting to save water. I'll bet his wife does, too. — "Water Is Life" Believer

Dear "Water Is Life" Believer: Thank you for

these tips. For more than 100 creative ideas for conserving water, visit <https://wateruseitwisely.com>.

Dear Annie: I am a middle child with two elder brothers, a younger sister and a younger brother. They all get together and have dinner and movie dates or hang out with one another. I am always excluded. No phone call or text. They have been rude and unwelcoming for more than 15 years now. No idea why. I have finally told them that I think they have treated me poorly and I don't consider them brothers. My parents are flabbergasted, as well. It has truly broken my heart. How do I let go? — **Pushed Away**

Dear Pushed Away: Before you let go, let out your feelings. I know you mentioned that you told them what you think — but was it in an angry and hurt way or in an honest and gentle way? You don't get to choose your family, but you only get one, so I am all for trying to work out your differences. Feeling excluded never feels good. The fact that your parents are flabbergasted leads me to believe that there is some serious communication issue at play here. Seek out the help of a professional family therapist who can resolve this sibling misunderstanding.

Dear Annie: Your column about the gossiping in-laws struck a chord with us. Some folks resort to backbiting and malicious gossip for vicarious excitement and because they don't have positive self-images. My sister-in-law falls into that category.

For many years, she seemed like a sister to me — only I eventually found out the ugly rumors she had spread, about me and many others. She even tried to break up my marriage (to her brother) by saying I'd had affairs all over the world while on business trips.

I avoided her (we live out of state) for several years but then confronted her directly in private during a family visit. She cried and cried, apologized and said she was ashamed. We will never be close, but because she has advanced cancer, I have forgiven her.

Malicious gossip is a stealthy type of bullying, as your target is unaware of the slander. I liked your advice to "Betrayed" (to have her husband talk to his relatives), Annie, but direct confrontation shames the individual and puts the power back where it belongs — with the victim. If other family members don't like it, so be it. We can pick our friends, but not family or in-laws. One would be better off without them all than walking on eggshells.

Your columns are great. Thanks for all you do. — **Florida Villages Reader**

Dear Florida Villages Reader: You make a great point. Perhaps it would be more effective for "Betrayed" to confront her in-laws than for her husband to talk to them. Bullies must be held accountable. Thank you for your insight.

Send your questions for Annie Lane to:
dearannie@creators.com.

2017 Babies!

Proud parents, grandparents, aunts and uncles, show off your pride and joy in our "Babies of 2017" edition of The Record to be published on **January 19, 2018**.

Mail a photograph of the baby with: baby's name, birth date, parents' name, hometown and 10 words describing the little tyke, along with \$20. (taxes included), daytime phone number and a stamped, self-addressed envelope to

**The Record at 6 Mallory St.,
Sherbrooke, QC J1M 2E2**
or e-mail: classad@sherbrookerecord.com
with Visa or MasterCard for payment.

Deadline: January 12, 2018.
(Winners randomly chosen)

Prizes to be won:
2 FREE MEAL CERTIFICATES TO
BUFFET DES CONTINENTS®
Approx. \$45 value.

THREE - 1 YEAR ONLINE SUBSCRIPTIONS TO
THE RECORD

✠ When you can't breathe, nothing else matters!

You suffer from chronic bronchitis or emphysema... You are among the 250 000 Quebecers struggling with a COPD (chronic obstructive pulmonary disease).

We can help you breathe more easily!

THE LUNG ASSOCIATION'S
BREATHWORKS™
Help for People with COPD

1-866-717-COPD (2673)

Diabetes
The New **EPIDEMIC**

Diabetes Québec
Information and donations:
(514) 259.3422 or 1.800.361.3504
www.diabete.qc.ca

REACT NOW!

CELEBRITY CIPHER

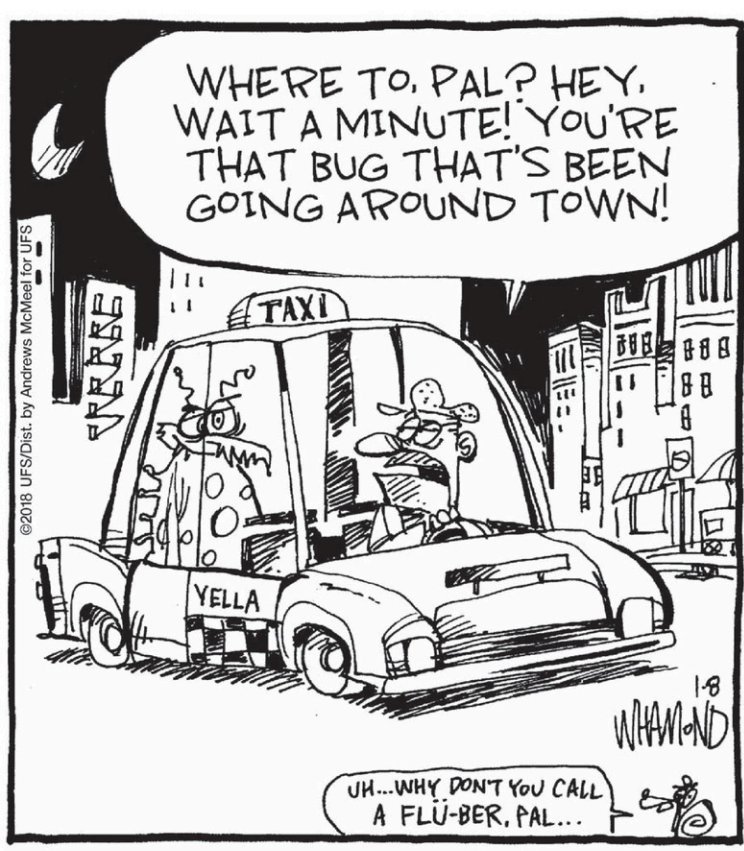
by Luis Campos

Celebrity Cipher cryptograms are created from quotations by famous people, past and present. Each letter in the cipher stands for another.

" M R K C Z D M N I L E Z H U G E R G S Z V , I G
D K V I F Z E Z S I . I F Z E Z K E Z H G R Z B E Z K I
K E I M H I H M S I F Z T L H M S Z H H . M K R S G I
G S Z G U I F Z R . " — X G F S U G E A

Previous Solution: "So what if my stroke left me with a speech impediment? Moses had one, and he did all right." — Kirk Douglas
TODAY'S CLUE: C equals N

REALITY CHECK



HERMAN



ALLEY OOP



ARLO & JANIS



THE BORN LOSER



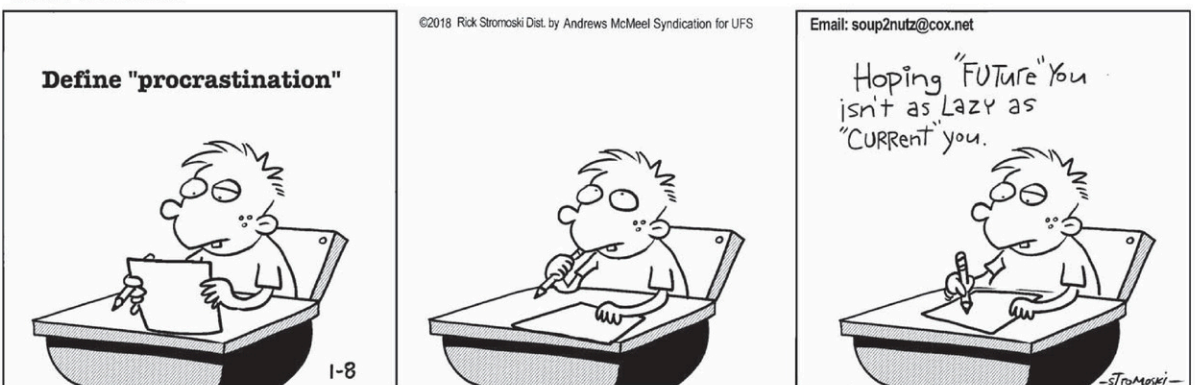
FRANK AND ERNEST



GRIZWELLS



SOUP TO NUTS



"I don't know whether to try to weed the lawn or tell everyone it's a vegetable garden."

Go grocery shopping with dietitians. When you choose products with the Health Check symbol, it's like shopping with the Heart and Stroke Foundation's dietitians, who evaluate every participating product based on Canada's Food Guide. www.healthcheck.org

Diabetes The New EPIDEMIC REACT NOW! Diabetes Québec Information and donations: (514) 259.3422 or 1.800.361.3504 www.diabete.qc.ca

CALL SHERBROOKE: (819) 569-9525 BETWEEN 8:30 A.M. AND 4:30 P.M.
 E-MAIL: classad@sherbrookerecord.com
 OR KNOWLTON: (450) 242-1188 BETWEEN 9:00 A.M. AND NOON

CLASSIFIED

DEADLINE: 12:30 P.M. ONE DAY PRIOR TO PUBLICATION
 OR MAIL YOUR PREPAID CLASSIFIED ADS TO
 THE RECORD, 6 MALLORY, SHERBROOKE, QUEBEC J1M 2E2

035 For Rent

CLASSIFIEDS ONLINE!
 www.sherbrookerecord.com

LARGE 4 1/2 in Sherbrooke's old North, duplex with basement and shared back yard, one parking spot, washer and dryer hookup. Beautiful neighbourhood, short walk to downtown Sherbrooke as well as local parks. Close to French and English elementary schools. Grocery store across the street. \$650 per month, hydro not included. No pets. Available immediately. Call 819-791-1974 for more information.

150 Computers




Make your classified stand out, add a photo for \$10. per day. Deadline: 2 days before publication. Drop by our office in Sherbrooke or Knowlton. **819-569-9525. classad@sherbrookerecord.com**

100 Job Opportunities

190 Cars For Sale

CLASSIFIEDS ONLINE!
 www.sherbrookerecord.com



PUBLIC NOTICE

BY-LAW NO. 1200-6

BOROUGH NO. 3
 (former territory of the borough of Lennoxville)

TO ALL INTERESTED PERSONS,

PUBLIC NOTICE is hereby given by the undersigned, the clerk of the City of Sherbrooke:

THAT during the regular meeting held November 20, 2017, City of Sherbrooke Municipal Council adopted by-law No. 1200-6, amending the Zoning and Subdivision By-law No. 1200 of the City of Sherbrooke, to add the following use to the uses authorized in zone H1508 and to prescribe the subdivision standards, principal building standards, and land use standards applicable :

- H-9 Multi-family residential unit - 9 to 18 dwellings only;

THAT By-law No. 1200-6 complies with the revised land use and development plan of the City of Sherbrooke;

THAT the original version of this by-law is filed in the municipal archives at the clerk's office located at 191 Du Palais, Sherbrooke, where it can be consulted at any time;

THAT By-law No. 1200-6 came in effect on December 27, 2017.

GIVEN IN SHERBROOKE, this 8th day of January 2018.

Me Isabelle Sauv e
 Clerk

Datebook

MONDAY, JANUARY 8, 2018

Today is the eighth day of 2018 and the 19th day of winter.

TODAY'S HISTORY: In 1790, President George Washington gave the first State of the Union address. In 1877, Crazy Horse lost his final battle against the U.S. Cavalry at Wolf Mountain in Montana Territory. In 1918, President Woodrow Wilson outlined his "Fourteen Points" peace plan. In 1982, AT&T agreed to give up its 22 local "Baby Bells." In 2011, a gunman opened fire at a public event for Democratic Rep. Gabrielle Giffords of Arizona, killing six people and injuring 13, including Giffords.

TODAY'S BIRTHDAYS: Jose Ferrer (1912-1992), actor; Soupy Sales (1926-2009), TV personality; Elvis Presley (1935-1977), singer/actor; Bob Eubanks (1938-), TV game show host; Graham Chapman (1941-1989), actor/comedian; Stephen Hawking (1942-), physicist; Terry Brooks (1944-), author; David Bowie (1947-2016), singer-songwriter; Michelle Forbes (1965-), actress; R. Kelly (1967-), singer-songwriter; Rachel Nichols (1980-), actress; Kim Jong Un (1983-), North Korean leader.

TODAY'S FACT: About 600,000 people annually visit Elvis Presley's Graceland estate in Memphis, Tennessee.

TODAY'S SPORTS: In 1901, the first tournament sanctioned by the American Bowling Congress was held in Chicago.

TODAY'S QUOTE: "We are doomed to repeat the mistakes of the past, and no amount of education gleaned from our propensity for self-destruction and misguided thinking ever teaches us anything. Not anything that we remember for more than a generation or two." — Terry Brooks, "Bearers of the Black Staff"

TODAY'S NUMBER: 641 — projected width (in feet) of the Crazy Horse Memorial in South Dakota, which will be the largest sculpture in the world if it is completed.

TODAY'S MOON: Last quarter moon (Jan. 8).

THE RECORD

is looking for **replacement carriers** in the **Lennoxville area**.

You would need to be on stand-by, ready to fill in if one of our regular carriers needs to be replaced at the last minute (i.e. illness or other) or if a route opens up.

If you're interested in being on our list, please call

THE RECORD

819-569-9528
 between 8:30 a.m. to 4:30 p.m.
 or leave a message after hours,
 or e-mail:
billing@sherbrookerecord.com

THE RECORD
The Voice of the Valley Since 1877

OUR CLASSIFIEDS GET RESULTS!

Call today today to place your classified ad!

819-569-9525
450-242-1188

TAKE A LOOK...



at what's in the Classifieds.

THE RECORD

819-569-9525 - 450-242-1188
classad@sherbrookerecord.com

SUDOKU

DIFFICULTY RATING: ☆☆☆☆☆

			9	4		5	8	
	9	4	8	1			7	2
2				5				9
	5	6	7	9				
8		9	4		6	7		5
				3	8	9	1	
1				8				7
6	3			7	5	2	9	
	2	7		6	4			

1/8 © 2018 Dist. by Andrews McMeel Syndication for UFS

PREVIOUS SOLUTION

1	7	3	6	8	5	2	9	4
8	2	4	9	7	3	5	1	6
5	9	6	1	4	2	3	8	7
9	4	8	5	6	1	7	3	2
3	5	2	4	9	7	8	6	1
6	1	7	3	2	8	9	4	5
7	6	9	2	3	4	1	5	8
4	8	5	7	1	9	6	2	3
2	3	1	8	5	6	4	7	9

HOW TO PLAY:
 Each row, column and set of 3-by-3 boxes must contain the numbers 1 through 9 without repetition.

145 Miscellaneous Services

LENNOXVILLE PLUMBING. Domestic repairs and water refiners. Call Norman Walker at 819-563-1491.

Want your ad to stand out?
 For **.50** a word - **bold** it.

275 Antiques

WE BUY from the past for the future, one item or a household, attic or basement, shed or garage. We like it all, give us a call. 819-837-2680.

294 Events

CLASSIFIEDS ONLINE!
 www.sherbrookerecord.com

Your Birthday

MONDAY, JANUARY 8, 2018

Trust logic and reason over emotion this year. You must base your decisions and choices on facts, not assumptions. Don't play it by ear and hope for the best. Be ready to accept the inevitable and set up barriers to protect what's rightfully yours. Be on guard.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) — Listen and learn, but don't make a move. Stick close to home and avoid anyone who tends to be inconsistent or difficult to handle. Look for unusual ways to make improvements.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) — Make your financial decisions based on your disposable income. The idea is to lessen your stress, not add to it. Act and react intelligently, regardless of temptation. Live within your means.

PISCES (Feb. 20-March 20) — Look for good investments. Observe what others are doing to get ahead and consider the best way to apply successful methods to your circumstances.

ARIES (March 21-April 19) — Take a moment to re-evaluate whatever is going on in your life before you decide to take action or make changes. A hasty response will leave you in a vulnerable position.

TAURUS (April 20-May 20) — Live life and learn from experience. Taking short trips, holding conversations and soul-searching will encourage you to make positive changes to the way you think and do things. Romance is highlighted.

GEMINI (May 21-June 20) — Rely on your charm to get you through the day without conflict. A positive change in a close relationship will be dependent on your words and gestures.

CANCER (June 21-July 22) — Refrain from letting your emotions take the reins. You'll only make matters worse if you complain or criticize. Don't make changes without getting consent from the people affected by your choices.

LEO (July 23-Aug. 22) — Change may be calling out to you, but gauge how much it will cost and consider the possible consequences should you not enforce moderation. Proceed with caution.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) — Don't let the changes going on around you disrupt your plans. Your steadiness will be respected, and the support you are given will help you complete whatever you start.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) — Don't let your emotions overrule what needs to be done. Act appropriately in light of what's transpired, and let the facts guide you to make the best choice.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) — You'll have plenty of energy, so don't sit idle. A short jaunt, a get-together with friends or relatives or an energetic activity that challenges you physically is favored.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) — You can outmaneuver anyone if you control your emotions. Rely on your speed and accuracy to help you avoid interference. Someone is likely to divulge information that could damage your reputation.

MONDAY, JANUARY 8, 2018

The juniors battled in Lyon, France

By Phillip Alder

Last year, the open and youth world championships were played simultaneously in Lyon, France.

The American junior (under 26) team of Anam Tebha-Kevin Rosenberg, Adam Grossack-Zachary Grossack and Christian Jolly-Adam Kaplan won both the premier Junior Teams and the subsidiary Board-a-Match Teams.

This deal from the junior final against Japan shows the advantage of a long suit and the difficulty of discarding accurately.

At the other table, after Rosenberg (East) opened one spade, South passed. Five rounds later, North ended in four diamonds. Declarer lost one spade, two hearts and two clubs to go down two.

In the given auction, Adam Grossack (South) was happy to double despite only three low hearts. Over West's raise, Adam's younger brother, Zach, promised some values with his three-diamond advance. With a weaker hand willing to compete at the three-level, he would have bid an artificial two no-trump.

Adam started with eight tricks: two spades, five diamonds and one club ... and someone once claimed that where

North				01-08-18
♠	10 7 4	♥	7 5	
♦	A Q J 6 4	♣	Q 10 3	
West		East		
♠	K 8 2	♥	J 9 6 5 3	
♥	Q 10 8 4	♦	A K J 9	
♦	8 5 3	♣	2	
♣	9 5 4	♣	K J 6	
South				
♠	A Q	♥	6 3 2	
♦	K 10 9 7	♣	A 8 7 2	
Dealer: East				
Vulnerable: North-South				
South	West	North	East	
			1♠	
Dbl.	2♠	3♦	Pass	
3NT	Pass	Pass	Pass	
Opening lead: ♠ 2				

there are eight, there are nine. He took the first trick with his spade queen and ran the diamonds. East had to make four discards. His first three were fine: club six, heart nine and spade three. Then, though, he had to pitch another spade or a high heart. When he chose the heart jack, blocking that suit, declarer played the ace and another club. After East returned a spade to South's ace, Grossack cashed the club queen for his contract and a gain of 13 international match points.

CROSSWORD

Across

- 1 Green gem
- 5 Actress Greta
- 10 Ponzi scheme, for one
- 14 Boy in "The Kite Runner"
- 15 Toward the back
- 16 When tripled, a 1970 WWII film
- 17 Spanish "nothing"
- 18 Free, in France
- 19 Reddish-brown horse
- 20 Israeli submachine gun
- 21 Admit to wrongdoing in court
- 23 Embark from a dock
- 25 Spaniel's welcome
- 26 Indian-born storekeeper on "The Simpsons"
- 27 Bening of "American Beauty"
- 31 Location-based smartphone game release of 2016
- 35 Half a bray
- 36 Radio knob

- 37 1998 biopic about model Carangi
- 38 Travelocity ad figure
- 40 Ctrl-_-Delete: PC reboot combo
- 41 Similar set of individuals
- 43 Reveal
- 46 Help
- 47 Negative connection
- 48 Climbing plant
- 52 Inland sea between Iran and Saudi Arabia
- 57 Dockworkers' gp.
- 58 Soothing plant extract
- 59 Pageant headgear
- 60 Prefix with lateral
- 61 Arctic seabird
- 62 No __ sight
- 63 Bugs Bunny adversary Elmer
- 64 Smartphone message
- 65 Gave medicine to
- 66 Golf ball supports

- 30 Sheep girl
- 31 Sheepdog from Hungary
- 32 Being aired
- 33 S-shaped molding
- 34 Never, in Dortmund
- 36 Little bit
- 38 Bereavement
- 39 Bump on a branch
- 41 Like many animated films ... and a hint to 21-, 31-, 41- and 52-Across
- 42 Floral wreath
- 44 Remove from office

- 45 Law, in Lille
- 48 Madame of physics
- 49 Arouse, as interest
- 50 Avoid capture by
- 51 Surprise attacks
- 52 Good old days
- 53 Actress Sommer
- 54 Gumbo thickener
- 55 El __: weather phenomenon
- 56 Wanders restlessly
- 60 Baby newt

T	I	N	A		E	A	G	E	R		P	E	R	P	
O	N	I	T		A	C	U	R	A		A	V	I	A	
E	X	C	E	L	S	H	I	R	T		N	I	T	S	
	S	E	D	A	T	E	D		E	L	A	T	E	S	
		G	I	N		S	E	E	D	Y	C	A	S	E	
P	O	O	R	A	T			E	R	S	E				
A	L	I	T		A	P	E	R		O	A	T	H	S	
W	G	N		E	Z	E	K	I	E	L		E	E	L	
S	A	G	A	N		P	E	E	L		K	A	R	O	
				L	O	P	S			S	C	A	R	A	B
I	V	Y	F	L	U	I	D	S		R	R	S			
N	E	U	R	A	L		R	A	D	I	A	T	E		
A	X	L	E		P	E	A	T	Y	B	O	A	T	S	
N	E	E	D		I	N	N	I	E		K	I	S	S	
E	S	S	O		T	O	O	N	S		E	N	Y	A	

Down

- 1 Two-faced god
- 2 Fill with wonder
- 3 Completed the task
- 4 Significant period
- 5 Steel-gray metallic element
- 6 Disney mermaid
- 7 Country star McEntire
- 8 The __: Shakespeare
- 9 Pizza herb
- 10 Conflict
- 11 Like much fall weather
- 12 "I smell __!"
- 13 Lots of
- 21 Daily news source
- 22 Coffee vessel
- 24 Japanese alcoholic beverage
- 27 Ice cream thickener
- 28 Old-style you
- 29 Pack (down) firmly

1	2	3	4		5	6	7	8	9		10	11	12	13
14					15						16			
17					18						19			
20				21							22			
23			24						25					
				26				27				28	29	30
		31	32				33	34				35		
36						37				38	39			
40						41			42					
43				44	45					46				
				47					48			49	50	51
52	53	54				55	56					57		
58						59						60		
61						62						63		
64						65						66		